

СОВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ

ОРГАН ЦК КП(б) БЕЛАРУСІ, СОЎНАРКОМА І ПРЭЗІДЫУМА ВЯРХОЎНАГА СОВЕТА БССР

№ 64 (7625) | Пятніца, 14 красавіка 1944 г. | Цана 20 к.

Войскі 4-га Украінскага фронту, працягваючы паспяховае наступленне, учора, 13 красавіка, авалодалі горадам і портам на Чорным моры—Еўпаторыя і сталіцай Крыма горадам Сімферопаль.

Войскі Асобнай Прыморскай Арміі авалодалі горадам і портам на Чорным моры Феадосія.

Слава нашай гераічнай Чырвонай Арміі, якая паспяхова ачышчае савецкую зямлю ад нямецка-фашысцкіх нягоднікаў!

ЗАГАД

Вярхоўнага Галоўнакамандуючага Генералу арміі ЕРОМЕНКА

Войскі Асобнай ПРЫМОРСКАЙ Арміі, прарышы абарону праціўніка на Ан-Манайскіх нічыях, сёння, 13 красавіка, авалодалі горадам і портам на Чорным моры ФЕАДОСІЯ—іным апорным пунктам абароны праціўніка паўднёва-ўсходнім узбярэжжы Крыма.

У баях за авалодаванне горадам і портам АДОСІЯ вызначыліся войскі генерал-маёра АВАЛАВА, генерал-маёра КАЛДУБАВА, генерал-маёра ГАРБАЧОВА, палкоўніка ПРЭАБРАЎСКАГА, палкоўніка ВАСІЛЕНКА; артылерыя генерал-маёра артылерыі САКОЛЬСКАГА, генерал-маёра артылерыі ДЗЕГЦЯРОВА, палкоўніка КАЛІНІНА, палкоўніка ДЗЮРБА, палкоўніка МАРОЗАВА; танкісты палкоўніка ДЗЕРГУВА, палкоўніка РУДАКОВА, маёра СОЙЧАН, маёра МАЛЫШАВА; сапёры генерал-маёра тынерных войск ПІЛІПЕЦ і лётчыні генерал-

палкоўніка авіяцыі ВЯРШЫНІНА, генерал-лейтэнанта авіяцыі ЕРМАЧЭНКА.

У азнаменаванне атрыманай перамогі злучэнні і часці, якія найбольш вызначыліся ў баях за вызваленне ФЕАДОСІЯ, прадставіць да прысваення назвы «ФЕАДОСІЙСКІХ» і да ўзнагароджвання ордэнамі.

Сёння, 13 красавіка, у 20 гадзін сталіца нашай Радзімы МАСКВА ад імені Радзімы салютуе доблесным войскам Асобнай Прыморскай Арміі, якія авалодалі горадам і портам ФЕАДОСІЯ, — дванаццацю артылерыйскімі залпамі са ста дваццаці чатырох гармат.

За выдатныя баявыя дзеянні АБ'ЯУЛЯЮ ПАДЗЯКУ кіруемым Вамі войскам, якія ўдзельнічалі ў баях за вызваленне ФЕАДОСІЯ.

Вечная слава героям, якія загінулі ў баях за свабоду і незалежнасць нашай Радзімы! Смерць нямецкім захопнікам!

Вярхоўны Галоўнакамандуючы Маршал Савецкага Саюза І. СТАЛІН.

13 красавіка 1944 года.

ЗАГАД

Вярхоўнага Галоўнакамандуючага Генералу арміі ТАЛБУХІНУ

Войскі 4-га УКРАЇНСКАГА фронту, працягваючы паспяховае наступленне, сёння, 13 красавіка, у выніку смелага ўдару танкавых злучэнняў і пяхоты авалодалі горадам і портам на Чорным моры—ЕУПАТОРЫЯ—важным апорным пунктам абароны немцаў на захаднім узбярэжжы Крыма.

У баях за авалодаванне ЕУПАТОРЫЯЙ вызначыліся войскі генерал-лейтэнанта ЗАХАРАВА, генерал-лейтэнанта ЧАНЧЫБАДЗЕ, генерал-маёра ЦАРЫКАВА, падпалкоўніка ПУЗАНОВА; артылерыя генерал-маёра артылерыі СТРАЛЬЦАГА, маёра МАЗГУНОВА, падпалкоўніка ІЖЫНАВА; танкісты генерал-маёра танкавых войскаў ЮДЗІНА і лётчыні генерал-маёра авіяцыі ЗНЯЦОВА, палкоўніка ЧУЧАВА.

У азнаменаванне атрыманай перамогі злучэнні і часці, якія найбольш вызначыліся ў баях, прадставіць да прысваення назвы «ЕУПАТОРЫЙСКІХ» і да ўзнагароджвання ордэнамі.

Сёння, 13 красавіка, у 21 гадзіну сталіца нашай Радзімы МАСКВА ад імені Радзімы салютуе доблесным войскам 4-га УКРАЇНСКАГА фронту, якія вызвалілі горад ЕУПАТОРЫЯ, — дванаццацю артылерыйскімі залпамі са ста дваццаці чатырох гармат.

За выдатныя баявыя дзеянні АБ'ЯУЛЯЮ ПАДЗЯКУ кіруемым Вамі войскам, якія ўдзельнічалі ў баях за вызваленне ЕУПАТОРЫЯ.

Вечная слава героям, якія загінулі ў баях за свабоду і незалежнасць нашай Радзімы! Смерць нямецкім захопнікам!

Вярхоўны Галоўнакамандуючы Маршал Савецкага Саюза І. СТАЛІН.

13 красавіка 1944 года.

Інфармацыйнае паведамленне

АБ ЧАРГОВЫМ ПЛЕНУМЕ ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ВЛКСМ

Дзямі ў Маскве адбыўся XII пленум Цэнтральнага Камітэта ВЛКСМ з удзелам першых сакратараў абкомаў, крайкомаў, ЦК і абласных камітэтаў партыі. Пленум абмеркаваў пытанні: а) Аб мерах па палітычнаму выхаванню і адукацыі камсамола ў школе—дадатычна сакратар ЦК ВЛКСМ в. Міхайлаў Н. А. б) Аб бліжэйшых задачах ра-

боты камсамола на вёсцы—дадатычна сакратар ЦК ВЛКСМ тав. Раману Н. Н. На абмеркаваных пытаннях прыняты адпаведныя пастановы. Пленум выбраў сакратарамі ЦК ВЛКСМ т. т. Харламава А. Е., Шэлеціна А. Н. Пленум выбраў у склад бюро ЦК ВЛКСМ т. т. Харламава А. Е., Шэлеціна А. Н., Бурыова Б. Ф.,

Красаўчанка Н., Іванова В. Н., Насценка В. С., Зімяніна М. В., Сахараву Н. Ф. Пленум задаволіў просьбу тав. Наседкіна Ф. І. аб аслабленні яго ад абавязкаў сакратара і члена бюро ЦК ВЛКСМ у сувязі з уходам на вучобу. З вялікім удзякам удзельнікі пленума прынялі пісьмо таварышу Сталіну.

ЗАГАД

Вярхоўнага Галоўнакамандуючага Генералу арміі ТАЛБУХІНУ

Войскі 4-га УКРАЇНСКАГА фронту, развіваючы наступленне, сёння, 13 красавіка, у выніку імклівай атакі танкавых злучэнняў і пяхоты авалодалі сталіцай Крыма горадам СІМФЕРОПАЛЬ—асноўным апорным пунктам абароны праціўніка, які прыкрывае шляхі да партоў паўднёвага ўзбярэжжы Крымскага паўвострава.

У баях за авалодаванне горадам СІМФЕРОПАЛЬ вызначыліся войскі генерал-лейтэнанта КРЭЙЗЕРА, генерал-маёра РАЗУВАЕВА, генерал-маёра КАШАВОГА, генерал-маёра ПАТАПЕНКА, генерал-маёра БАБРАКОВА, палкоўніка РАДЗІОНАВА; танкісты палкоўніка САЛАУЕВА, палкоўніка ПАЦАЛУЕВА, палкоўніка ФЕШЧАНКА, палкоўніка ЖЫТКОВА, падпалкоўніка АРХІПАВА, падпалкоўніка ХРОМЧАНКА, падпалкоўніка ХРАПАВІЦКАГА, маёра НЯДЗЕЛЬКА; артылерыя генерал-маёра артылерыі ТЕЛЕГІНА, палкоўніка КАПЛАНОВА, палкоўніка ВАСІЛЕНКА, палкоўніка ПАУЛАВА, палкоўніка КАЛЬНІЧЭНКА, падпалкоўніка ЕРОМЕНКА, падпалкоўніка МАЦЫЕУСКАГА, падпалкоўніка ВЛАСЕНКА; сувязісты генерал-лейтэнанта войск сувязі КАРАЛЁВА, палкоўніка ОБАНИЧАВА; сапёры палкоўніка ПАУЛАВА, маёра СЫЧОВА і лётчыні генерал-маёра авіяцыі САВІЦКАГА, палкоўніка ГЕЙБО, палкоўніка КАРАКІНА, палкоўніка ПРУТКОВА, палкоўніка СІТКІНА.

У азнаменаванне атрыманай перамогі злучэнні і часці, якія найбольш вызначыліся ў баях за вызваленне СІМФЕРОПАЛЯ, прадставіць да прысваення назвы «СІМФЕРОПАЛЬСКІХ» і да ўзнагароджвання ордэнамі.

Сёння, 13 красавіка, у 22 гадзіны сталіца нашай Радзімы МАСКВА ад імені Радзімы салютуе доблесным войскам 4-га Украінскага фронту, якія авалодалі горадам СІМФЕРОПАЛЬ, — дванаццацю артылерыйскімі залпамі з двухсот дваццаці чатырох гармат.

За выдатныя баявыя дзеянні АБ'ЯУЛЯЮ ПАДЗЯКУ кіруемым Вамі войскам, якія ўдзельнічалі ў баях за вызваленне СІМФЕРОПАЛЯ.

Вечная слава героям, якія загінулі ў баях за свабоду і незалежнасць нашай Радзімы!

Смерць нямецкім захопнікам!

Вярхоўны Галоўнакамандуючы Маршал Савецкага Саюза І. СТАЛІН.

13 красавіка 1944 года.

Маршалу Іосіфу СТАЛІНУ

Пап Маршал, у момант перамогі Чырвонай Арміі на чэхаславацкай тэрыторыі дазвольце выказаць Вам ад імені Чэхаславацкага Урада і чэхаславацкага народа нашу глыбокую падзяку. Чэхаславацкі народ і яго Урад ніколі не забудуць аб гэтым гістарычным вызваленчым акце саюзных брацкіх народаў СССР. Я асабіста, Чэхаславацкі Урад і ўсё чэхаславацкі народ прыносім віншаванні Вам асабіста, усім камандзірам і во-

нам Чырвонай Арміі з прычыны вашых вялікіх перамог. З глыбокай увагай мы сочым за далейшым развіццём падзей, калі чэхаславацкі народ і Чэхаславацкая Брыгада вядуць барацьбу за поўнае вызваленне сваёй дзяржавы ад агучнага ненавіснага ворага разам з пабеданоснай Чырвонай Арміяй. Ахвяры, прынесеныя ў гэтай барацьбе, яшчэ больш умацуюць старую і трывалую дружбу народаў абодвух дзяржаў.

Ян ШРАМЕК.

Пану Яну ШРАМЕКУ, Прэм'ер-міністра Чэхаславацкай Рэспублікі ЛОНДАН.

Прыміце маю падзяку за віншаванні ў сувязі з выходам Чырвонай Арміі да граніч Чэхаславацкай Рэспублікі. Падзяляю Вашу ўраўненасць у тым, што саюз і дружба нашых краін будуць маццей у гістарычных баях супроць агучнага ворага на дабро нашых народаў.

І. СТАЛІН.

VI сесія Вярхоўнага Савета БССР

Аб Дзяржаўным бюджэце БССР на 1944 год

Садаклад Старшыні Бюджэтай Камісіі Вярхоўнага Савета БССР дэпутата Маліна В. Н.

Таварышы дэпутаты Вярхоўнага Савета! Совет Народных Камісараў Беларускай ССР унёс на разгляджанне і зацверджанне Вярхоўнага Савета Дзяржаўны бюджэт БССР на 1944 год і справаздачы аб выкананні Дзяржаўнага бюджэта БССР за 1940 і 1941 год.

Бюджэтная камісія разгледзела справаздачы аб выкананні Дзяржаўнага бюджэта БССР за 1940 і 1941 год і дакладвае Вярхоўнаму Совету сваё заключэнне аб выкананні бюджэта нашай рэспублікі за паказаныя год.

Дзяржаўны бюджэт Беларускай ССР за 1940 год па прыбытках выканан на 105,4 проц. або на 117.154 тысячы рублёў больш сум, зацверджаных Вярхоўным Советам, і па выдатках — на 99,4 проц., г. зн. бюджэт закончаны з перавышэннем прыбыткаў над выдаткамі.

Значны рост Дзяржаўнага бюджэта за 1940 год ярка сведчыць, што народная гаспадарка Беларускай ССР знаходзілася на вялікім уздыме, што за год мірнага будаўніцтва ў рэспубліцы ішло хуткае развіццё прамысловасці, новых галін гаспадаркі, умацаванне калгаснага ладу, росквіт культуры і навукі, няўхільна павышаўся добрабыт беларускага народа.

Дзяржаўны бюджэт БССР на 1941 год зацверджаны V сесіяй Вярхоўнага Савета БССР, па прыбытках у суме — 2.153.185 тысяч рублёў і па выдатках — 2.139.172 тысячы рублёў, забяспечваю далейшы рост вытворчых сіл Совецкай Беларусі, новы ўздым культуры і добрабыту народа.

Дзяржаўны бюджэт рэспублікі на 1941 год выконваўся як бюджэт мірнага часу на працягу толькі першай паловы года. Вераломны напад 22 чэрвеня 1941 года фашысцкай Германіі на нашу Радзіму патрабаваў карэннай перабудовы народнай гаспадаркі краіны на ваяцкі лад, падпарадкавання ўсіх сіл і сродкаў інтарэсам фронту і задачам, якія ўсталі перад савецкім народам у вялікай Айчыннай вайне. У Дзяржаўным бюджэце БССР на 1941 год адбыліся вялікія змены.

У першыя дні вайны Чырвоная Армія, упорна стрымліваючы палёны націск ворага, усёй падрыхтаванай для вайны гітлераўскай ваеннай машыны, і з прычыны нечаканасці і раптоўнасці нямецка-фашысцкага нападу, аказалася вымушанай пакінуць частку савецкай тэрыторыі. Да верасня 1941 года ворагу ўдалося захапіць Беларусь. Але беларускі народ, як і ўсе народы нашай краіны, воіны Чырвонай Арміі, якія выматвалі сілы ворага і наносілі яму жорсткія ўдары, ні на хвіліну не сумняваліся ў тым, што нямецкія захопнікі будуць спынены, а затым і разбіты, што Савецкая Беларусь будзе вызвалена ад нямецкага прыгнёту і вернута ў роўнапраўную сям'ю народаў вялікага Савецкага Саюза.

У сілу стварыўшыхся асаблівых умоў, выкананне Дзяржаўнага бюджэта за 1941 год складала па прыбытках 42 проц., на вы-

датках 42 проц. З рэспубліканскага бюджэта было перададзена ў Саюзны бюджэт 196.195 тысяч рублёў на фінансаванне абароны Савецкага Саюза.

най мужнасцю адстаявае свабоду і незалежнасць Савецкай Радзімы, праяўляе цуды масавага гераізму як у радах Чырвонай Арміі, так і ў тыле на акупіраванай вора-



На працягу двух з лішкам год урад БССР знаходзіўся ў асаблівых умовах работы, і звязаныя з гэтым дзяржаўныя выдаткі з другой паловы 1941 года, а таксама ў 1942 і 1943 гадах ішлі на каштарысных асігнаваннях.

Савецкі Урад з найвялікшай увагай і клопатамі адносіўся да спецыяльных патрэб Рэспублікі.

Вялікія асігнаванні былі адпущаны на ўтрыманне многіх культурных і навуковых устаноў, дзіцячых дамоў нашай рэспублікі.

Буйнейшыя культурныя і навуковыя ўстановы, якія з'яўляюцца гордасцю беларускага народа, — Акадэмія Навук БССР, Беларускі Дзяржаўны Універсітэт, Дзяржаўны вялікі тэатр оперы і балета, Першы і Другі Дзяржаўныя драматычныя тэатры БССР, Медыцынскі інстытут і другія шырока разгарнулі ў дні вайны сваю плённую працу.

За аказваемую дапамогу ў захаванні багаццяў сваёй нацыянальнай культуры наш народ выказвае пачуцце глыбокай падзякі брацкаму рускаму народу, Савецкаму Ураду, вялікаму Сталіну. (Апладысменты).

З даклада выконваючага абавязкі Народнага Камісара Фінансаў відаць, якія вялікія сумы сродкаў былі адпущаны ў 1942 і 1943 гадах з Саюзнага бюджэта на мерапрыемствы, якія праводзіліся Урадам БССР.

Беларускі народ, разам з вялікім рускім народам і другімі народамі нашай краіны, з беспрыклад-

гам тэрыторыі для забеспячэння перамогі над злейшым ворагам — нямецкімі захопнікамі. Бясконцыя пакуты прычынілі гітлераўскія нягоднікі беларускаму народу, але ні крывавыя рэпрэсіі, ні страшныя злачынствы фашысцкіх забойцаў не зламалі беларускі народ, яго волю да барацьбы і супраціўлення. Паўсюды ў часова акупіраваных раёнах Беларусі разгарэлася ўсенародная вызваленчая вайна супроць нямецка-фашысцкага нашэсця. Слаўныя беларускія партызаны і партызанкі, патхнёныя таварышам Сталіным, пад кіраўніцтвам большэвіцкай партыі, з усё ўзрастаючай сілай наносіць няспынным ўдарам па гітлераўскай ваеннай машыне, разбураюць тылы нямецкіх захопнікаў, аказваюць усямерную дапамогу наступаючым войскам Чырвонай Арміі.

На стагоддзі застануцца вялікія патрыятычныя справы беларускага народа, праяўленыя ім у дні вялікай Айчыннай вайны ў баявым садружстве з другімі народамі Савецкага Саюза.

Высокі патрыятызм, як сведчанне бязмежнай адданасці сацыялістычнай Радзіме, праявілі працоўныя Беларускай ССР, аддаючы свае сродкі на ўзмацненне баявой магутнасці нашай доблеснай Чырвонай Арміі. Толькі ў 1942 годзе працоўныя Беларускай ССР, беларускія партызаны і партызанкі сабралі звыш 11 мільёнаў рублёў на будаўніцтва самалётаў, танкаў, бронепазляў для Чырвонай Арміі.

Таварышы дэпутаты! Бюджэтная камісія, разгледзеўшы справаздачы аб выкананні Дзяржаўнага бюджэта БССР за 1940 і 1941 год, даручыла мне далажыць Вярхоўнаму Совету, што Советам Народных Камісараў БССР прымаўся ўсе неабходныя захады да пайгольнейшага атрымання прыбыткаў і забеспячэння фінансавання гаспадаркі і сацыяльна-культурных мерапрыемстваў.

Бюджэтная камісія ўносіць прапанову зацвердзіць справаздачы аб выкананні Дзяржаўнага бюджэта за 1940 і 1941 год у суммах, унесеных урадам БССР.

Таварышы дэпутаты Вярхоўнага Савета!

Бюджэтная камісія разгледзела прыбыткі і выдаткі Дзяржаўнага бюджэта БССР на 1944 год і лічыць неабходным далажыць вам, што бюджэт складзены правільна, у поўнай адпаведнасці з бліжэйшымі задачамі народна-гаспадарчага плана нашай рэспублікі і з дзяржаўным бюджэтам, зацверджаным дзясятай сесіяй Вярхоўнага Савета ССР.

У лічбах Дзяржаўнага бюджэта БССР на 1944 год, як і бюджэта ўсяго Савецкага Саюза, ярка адлюстраваны растучая сіла і магутнасць Савецкай дзяржавы, трываласць яго эканомікі і хуткае развіццё вытворчых сіл. Дзяржаўны бюджэт накіраваны на выкананне гістарычных задач, пастаўленых таварышам Сталіным перад усім савецкім народам у справе хутчэйшага і канчатковага разгрому нямецка-фашысцкіх захопнікаў і выгнання іх за межы нашай вялікай Радзімы.

Бюджэт Беларускай ССР зацверджан Вярхоўным Советам Саюза ССР і прыняты Советам Народных Камісараў БССР на 1944 год па прыбытках і выдатках у суме 429.474 тысячы рублёў.

Асноўнымі крыніцамі прыбыткавай часткі дзяржаўнага бюджэта з'яўляюцца прыбыткі з сацыялістычнай гаспадаркі, адлічэнні ад прыбытку дзяржаўных прадпрыемстваў, падатак з абароту і мясцовыя крыніцы прыбытку.

У той-жа самы час неабходна адзначыць, што ў сувязі з велізарнымі разбурэннямі, якія гітлераўскія граблі прычынілі гаспадарцы Савецкай Беларусі, уласныя прыбыткі бюджэта пакрываюць толькі меншую частку выдаткаў.

Таму ў бюджэт нашай рэспублікі на 1944 год у прыбыткавай яго частцы, апрача ўласных прыбыткаў і адлічэнняў ад агульнасаюзных прыбыткаў, адпущана з саюзнага бюджэта 327 мільёнаў рублёў. Фінансаванне раду галін народнай гаспадаркі ажыццяўляецца таксама за лік саюзнага бюджэта.

Гэта паглядна дэманструе, якія найвялікшыя клопаты савецкі ўрад, большэвіцкая партыя, таварыш Сталін праяўляюць да справы хутчэйшага аднаўлення гаспадаркі і культуры ў абласцях і раёнах Беларусі, вызваленых Чырвонай Арміяй ад нямецкіх захопнікаў, і ліквідацыі вынікаў нямецкай акупацыі.

Вялікая дапамога, якая аказваецца савецкай дзяржавай беларускаму народу, паглядна павялічвае правядзенне нашай партыяй і ўрадам ліненінска-сталінскай нацыянальна-патрыятычнай і свядчэць аб магутнай таласці Савецкага Саюза і нерушліваму дружбы многанароднага Саюза Савецкіх Сацыялістычных Рэспублік.

Бюджэтная камісія лічыць, што Совет Народных Камісараў БССР правільна выпачыў пакрыў выдаткаў Дзяржаўнага бюджэта на 1944 год.

На фінансаванне народнай гаспадаркі і сацыяльна-культурных мерапрыемстваў вызначана 344.854 тысячы рублёў, 81,2 проц. усях выдаткаў бюджэта. На аднаўленне народнай гаспадаркі ў бюджэце прадугледжана 132.140 тысяч рублёў, складае 30,7 процанта ўсіх выдаткаў бюджэта. Асігнаванні прамысловасці прадугледжаны суме 64.528 тысяч рублёў, з голькі на аднаўленне лясной прамысловасці вызначана 22,3 тысяч рублёў, прамысловасці даўнічых матэрыялаў і мясцовай прамысловасці 12.100 тысяч рублёў. На сельскую гаспадарку прадугледжваюцца асігнаванні ў суме 30.540 тысяч рублёў, камунальна-жыллёвае будаўніцтва — 22.070 тысяч рублёў. На рожную гаспадарку і транспарт — 10.520 тысяч рублёў.

Нямецкія захопнікі нанеслі вялізарныя страты народнай гаспадарцы нашай рэспублікі. Разбурылі заводы і фабрыкі, электрастанцыі, сувязь, транспарт, разбурылі і спалілі амаль усе гарады і тысячы вёсак у Беларускай ССР. Непамярныя страты нанеслі лераўскія забойцы сельскай гаспадарцы ва ўсіх яе галінах. Разбурылі багацейшыя саўгасны калгасы, знішчылі ўсе кантрактны-на-насеннаводчыя лабараторыі, зооветэрынарныя лячэбніцы і булаторыі.

Асігнаванні з дзяржаўнага бюджэта забяспечваюць аднаўленне асноўных галін народнай гаспадаркі, выкананне плана капітальнага будаўніцтва, пачаўнае абаротных сродкаў гаспадарчых арганізацый і будучы садзейнічаюць вырашэнню ў кароткі тэрмін задачы аднаўлення народнай гаспадаркі ў раёнах, вызваленых Чырвонай Арміяй ад нямецкіх захопнікаў.

Неадкладныя задачы па аднаўленню разбураных гітлераўскіх граміламі гарадоў і вёсак і вялікі план капітальных работ патрабуюць велізарнай колькасці цэг, вапшы, чарапіцы, шкла і іншых будаўнічых матэрыялаў. Неабходна прамысловасцю будаўнічых матэрыялаў стаяць сур'езнейшыя задачы — забяспечыць будаўнічыя матэрыяламі аднаўлення работ, якія разгортваюцца.

Наркамату прамысловасці і даўнічых матэрыялаў, Наркампраму БССР, промгааспэрата і мясцовым советам неабходна прыняць усе захады для неадкладнага разгортвання работ рэспубліканскай, так і мясцовай прамысловасці будаўнічых матэрыялаў.

(Працяг — на 3-й стар.)

VI сесія Вярхоўнага Савета БССР

Працяг садаклда тав. Маліна В. Н.

ікія сродкі вылучаюцца з гэта на аднаўленне і арганізацыю мясцовай прамысловасці. складаюць на прамысловасці білканскага і раённага падкавання 6.300 тысяч руб. Бюджэтная камісія ўхваляе асігнаванні, прызначаныя максімальна выкарыстання гэта мясцовай прамысловасці ўтворчасці тавараў шырокага асявання.

даткі на сацыяльна-культурна-мерапрыемствы па бюджэту 1944 год прадугледжваюцца ў 212.714 тысяч рублёў. Вялікая вага гэтых выдаткаў у агульнага выніку бюджэта дае 49,5 проц.

Савецкая дзяржава ў цяжкіх умовах вайны адпускае ваеннага часу адпачынаць сродкі на сацыяльна-культурныя мерапрыемствы. Гэта значыць аб найвялікшых клопавых і ўвазе нашай партыі і сацыяльна-культурнага ўрада аб аднаўленні ў вызваленых раёнах Беларусі культурных устаноў, школьнай асветы, ахова здароўя працоўных, арганізацыі і аднаўлення сеткі дзіцячых дамоў для дзяцей, якія засталіся сіротамі, а таксама для арганізацыі і аднаўлення ў вайсковых частках і частках Чырвонай Арміі, у ваенных аб'ектах Радзімы, аб арганізацыі нармальнага ўмоў жыцця для савецкіх людзей, вызваленых ад фашысцкага гнету.

Таварышы дэпутаты! У састаў Дзяржаўнага бюджэта БССР уваходзяць бюджэты мясцовых Саветаў дэпутатаў працоўных. Аб'ём гэтых бюджэтаў на 1944 год устаноўлен у 247.494 тысячы рублёў.

Бюджэтная камісія лічыць, што Савет Народных Камісараў БССР правільна ўлічыў запатрабаванні і патрэбы ў аднаўленні гаспадаркі і культуры ў вызваленых раёнах і вызначыў адпаведныя асігнаванні для Віцебскай, Магілёўскай, Гомельскай і Палескай абласцей.

Таварышы дэпутаты! Разглядаючы дзяржаўны бюджэт БССР на 1944 год, бюджэтная камісія ўносіць прапанову зацвердзіць яго з наступнымі напраўкамі бюджэтнай камісіі:

Навялічыць адлічэнні ад прыбыткаў на народнаму камісарыату гандлю на 2.080 тысяч рублёў. Гэта павелічэнне адлічэнняў ад прыбыткаў на паркамгандлю матывіруецца тым, што абарот на гандлю і грамадскаму харчаванню навялічваецца на 34 мільёны рублёў, у сувязі з чым зніжаюцца затраты звароту, што дае магчымасць павялічыць адлічэнні ад прыбыткаў на ўказаную суму, з якой у прыбытковую частку дзяржаўнага бюджэта прапануецца ўключыць 783 тысячы рублёў, астатнюю суму накіраваць на павелічэнне нарматыва абаротных сродкаў наркамата гандлю.

Дадатковыя прыбыткі бюджэтная камісія лічыць мэтазгодным накіраваць на павелічэнне рэзервавага фонда Савета Народных Камісараў БССР.

У выдатковую частку дзяржаўнага бюджэта БССР на 1944 год бюджэтная камісія не ўносіць ніякіх змен і прапануе зацвердзіць яе ў сумах, прынятых Саветам Народных Камісараў БССР.

Такім чынам, з улікам папярэдняга, унесенага бюджэтнай камісіяй, Дзяржаўны бюджэт на 1944 год складаецца з прыбыткаў і выдаткаў 430.257 тысяч рублёў. Бюджэтная камісія просіць Вярхоўны Савет зацвердзіць у гэтых сумах бюджэт.

Выкананне Дзяржаўнага бюджэта патрабуе ад усіх фінансавых, гаспадарчых, савецкіх органаў і грамадскіх арганізацый напружанай большэвіцкай работы, беражлівай эканоміі сродкаў, правільнага іх выкарыстання на патрэбы народнай гаспадаркі, максімальнай мабілізацыі ўсіх унутраных рэсурсаў.

Самая суровая эканомія матэрыяльных і грашовых сродкаў, асабліва ва ўмовах ваеннага часу, мае выключна важнае значэнне. Усе нашы работнікі павінны заўсёды памятаць аб сваёй адказнасці перад дзяржавай і народам, аб сваім абавязку берагчы народнае дабро, абыходзіцца з ім пагаспадарску, берагчы народныя сродкі.

Фінансавыя органы і мясцовыя Саветы дэпутатаў працоўных абавязаны дакладна паладзіць сваю работу, забяспечыць своєчасовае паступленне плацяжоў у бюджэт і паўсёдняна кантраляваць фінансавую дзейнасць гаспадарчых органаў і іншых арганізацый у выкарыстанні дзяржаўных сродкаў па прамому прызначэнню.

Таварышы дэпутаты! Дзяржаўны бюджэт, прадстаўлены Саветам Народных Камісараў БССР на зацверджанне Вярхоўнага Савета, заклікан забяспечыць бесперабойнае фінансаванне патрэб народнай гаспадаркі і культуры беларускага народа.

Выкананне бюджэта будзе адгрываць вялікую ролю ў вырашэнні за кароткі тэрмін задач аднаўлення народнай гаспадаркі, адраджэння разбураных гарадоў і вёсак, прамысловасці, транспарта, сельскай гаспадаркі, культурных устаноў у вызваленых ад нямецкіх захопнікаў абласцях і раёнах Савецкай Беларусі, у стварэнні для савецкіх людзей, вызваленых ад фашысцкага рабства, нармальнага ўмоў жыцця.

Беларускі народ аддае ўсе свае сілы на справу разгрому нямецкіх захопнікаў. Натхніны большэвіцкай партыяй, натхніны выдатнымі перамогамі нашай гераічнай Чырвонай Арміі, беларускі народ мабілізуе ўсю сваю энергію для выканання гістарычных задач, пастаўленых перад савецкім народам таварышам Сталінным.

Пад кіраўніцтвам Вярхоўнага Галоўнакамандуючага, Маршала Савецкага Саюза таварыша Сталіна, ламаючы супраціўленне фашысцкіх войск, Чырвоная Армія паспяхова развівае наступленне і вядзе масавае выганне ворага за межы нашай вялікай Радзімы.

Цяпер ужо блізка дзень, калі воіны Чырвонай Арміі канчаткова разграміць ворага і вызваліць ад нямецкіх захопнікаў усю Савецкую Беларусь.

Савецкі народ, згуртаваны вакол вялікай партыі Леніна—Сталіна, з'яўляецца несакрушальнай сілай.

Пад мудрым кіраўніцтвам нашага вялікага правадыра і пастаўніка таварыша Сталіна народ Савецкага Саюза разграміць свайго злейшага ворага—нямецкіх захопнікаў і адстаніць свабоду і незалежнасць нашай сацыялістычнай Радзімы. (Апладысменты).

Ад Савецкага Інформбюро

3 АПЕРАТЫўНАЙ ЗВОДНІ ЗА 12 КРАСАВІКА

На працягу 12 красавіка па захад ад горада **Снала** нашы войскі, адбіваючы контратакі пяхоты і танкаў праціўніка, вялі наступальныя баі, у ходзе якіх занялі некалькі населёных пунктаў. За час з 1 па 10 красавіка войскі 1-га Украінскага фронту нанеслі наступныя цяжкія страты групіроўцы немцаў, акружанай па захад ад горада **Снала**: захоплены танкаў і самаходных гармат—187, гармат розных калібраў—121, самалётаў—61, аўтамашын—7.483. Захоплены ў палон 6.988 немцаў. Праціўнік пакінуў на полі бою звыш 26 тысяч трупай сваіх салдат і афіцэраў. Да 11 красавіка ад акружанай групіроўкі праціўніка засталіся толькі зборныя атрады 6 пяхотных, 7 танкавых і адной мотадывізіі немцаў, колькасцю да 10 тысяч салдат і да 80 танкаў.

У Румыніі, па паўднёвым захад ад горада **Баташані**, нашы войскі з баямі прасоўваліся ўперад і авалодалі горадам **Фэлцічэні**, а таксама занялі некалькі другіх населёных пунктаў, сярод якіх вялікія населёныя пункты **Бражэшце, Радашань, Бая, Думбрэвіца**.

На **Нішынёўскім** напрамку нашы войскі авалодалі раённымі цэнтрамі **Малдаўскай ССР** горадам **Дубасары**, горадам **Грыгорыопаль**, а таксама з баямі занялі звыш 30 другіх населёных пунктаў.

Войскі 3-га Украінскага фронту, у выніку пачага штурма, авалодалі горадам **Ціраспаль**—важным апорным пунктам абароны немцаў на раён Днестр.

НАЛЁТ НАШАЙ АВІАЦЫІ НА ГОРАД КАНСТАНЦА

У ноч на 12 красавіка наша авіяцыя дэталі дзейніча буйнымі сіламі бамбардыравала ваенна-прамысловыя аб'екты гор. **Канстанца** (Румынія). Савецкія самалёты падверглі бамбардыроўцы порт, чыгуначны вузел і нафтавы гарадок у **Канстанцы**. У выніку бамбардыроўкі ў раёне цэлі ўзніклі вялікія пажары, якія суправаджаліся ўзрывамі. Значная частка порта была ахопленая агнём. На тэрыторыі нафтавага гарадка ўзнікла некалькі пажараў з густым чорным дымам і адблыліся моцныя ўзрывы.

АПЕРАТЫўНАЙ ЗВОДНІ ЗА 13 КРАСАВІКА

На паўднёвым захад ад горада **Одэса** нашы войскі ў выніку ўпорных баёў авалодалі раённым цэнтрам **Одэскай абласці** **Овідзіопаль**, населёнымі пунктамі **Скурты, Малдава, Барабой, Санжыйна, Тамашоўна, Дальнік, Новы Пасёлан, Грыбаўна** і чыгуначнымі станцыямі **Барабой, Овідзіопаль**.

Войскі 4-га Украінскага фронту, развіваючы наступленне, 13 красавіка, у выніку імклівай атакі танкавых злучэнняў і пяхоты, авалодалі стацінай **Крыма** горадам **Сімферопаль**—асноўным апорным пунктам абароны праціўніка, які прыкрывае шляхі да парты паўднёвага ўзбярэжжа **Крымскага паўвострава**, горадам і портам на Чорным моры—**Еўпаторыя**—важным апорным пунктам абароны немцаў на захаднім узбярэжжы **Крыма**, а таксама з баямі занялі больш 500 другіх населёных пунктаў, у тым ліку раённыя цэнтры **Крыма** **Джурчы, Ан-Шэйх**, вялікія населёныя пункты **Новы Кізіл-Бай, Атай, Кара-Найман, Каджамбак, Канстанцінаўна, Эсні-Алі-Кеч, Бікі Бузаў, Фрылінг, Бюцень, Спат, Сарабуз Балгарскі, Аннаўна, Табулды, Нова-Царыцына** і чыгуначныя станцыі **Кітай, Сарабуз, Кара-Кіят**. Адступаючы пад ударамі нашых войск, праціўнік церпіць вялікія страты

На паўднёвым захад ад горада **Одэса** нашы войскі вялі наступальныя баі, у ходзе якіх авалодалі населёнымі пунктамі **Калагел, Алесандраўна, Бурлач'я, Балка, Люстдорф, Ільічоўна** і чыгуначнай станцыяй **Анкаража**.

Войскі 4-га Украінскага фронту прарвалі моцна ўмацаваныя Ішунскія пазіцыі праціўніка і, праследуючы яго адступаючыя войскі, з баямі занялі звыш 150 населёных пунктаў, у тым ліку раённыя цэнтры **Крыма** **Калай, Курман-Кемельчы, Сейтлер, Біюк-Оялар, Карача-Кангін**.

Адступаючы пад ударамі нашых войск, праціўнік нясе вялікія страты ў жывой сіле і тэхніцы.

На **Феадасійскім** напрамку нашы войскі, праследуючы паспешна адступаючага праціўніка, поўнаспасо ачышчалі Керчанскі паўвостраў і прайшлі **Анманайскія** пазіцыі. У ходзе наступлення нашы войскі вызвалілі звыш 140 населёных пунктаў, у тым ліку раённы цэнтр **Крыма** **Сем Налодзезей**. Нашымі войскамі ўзята ў палон звыш 2 тысяч салдат і афіцэраў праціўніка і захоплены вялікія трафей, якія падлічваюцца. Праціўнік пакінуў на полі бою звыш 3 тысяч трупай сваіх салдат і афіцэраў.

На другіх участках фронту ў раёне пунктаў ішлі баі мясцовага значэння.

На працягу 11 красавіка нашы войскі на ўсіх франтах падбілі і знішчылі 132 нямецкіх танкі. У паветраных баях і агнём знішчэння артылерыі збіта 47 самалётаў праціўніка.

У выніку бамбардыроўкі ў раёне цэлі ўзніклі вялікія пажары, якія суправаджаліся ўзрывамі. Значная частка порта была ахопленая агнём. На тэрыторыі нафтавага гарадка ўзнікла некалькі пажараў з густым чорным дымам і адблыліся моцныя ўзрывы.

У выніку наступлення, 13 красавіка авалодалі горадам і портам на Чорным моры **Феадосія**—важным апорным пунктам абароны немцаў на паўднёва-ўсходнім узбярэжжы **Крыма**, а таксама з баямі занялі больш 100 другіх населёных пунктаў, у тым ліку раённыя цэнтры **Крыма**—горад **Стары Крым, Іслам-Теран**, вузлавую чыгуначную станцыю **Владзіславаўна**, вялікія населёныя пункты **Сямёнаўна, Новы Карабай, Найман, Ізмаўна, Калонія Балгарская, Кантэбель** і чыгуначныя станцыі **Сарыголь, Іслам-Теран, Кілічы**.

На папярэдніх даных, да канца 12 красавіка войскамі Асобнай **Прыморскай** Арміі ўзята ў палон больш 9.000 салдат і афіцэраў праціўніка.

На другіх участках фронту—баі мясцовага значэння.

На працягу 12 красавіка нашы войскі на ўсіх франтах падбілі і знішчылі 35 нямецкіх танкаў. У паветраных баях і агнём знішчэння артылерыі збіта 38 самалётаў праціўніка.

ПЕРАДМАЙСКАЕ СОЦЫЯЛІСТЫЧНАЕ СПАБОРНІЦТВА

Вытворчы ўздым сярод воднікаў

Зварот калектыва перадавога прадпрыемства Совецкага Саюза — завода «Красный пролетарий» сустрэў воднікамі 4-га ваенна-аднаўленчага ўчастка, як заклік да ўзмацнення дапамогі фронту для канчатковага разгрому нямецка-фашысцкіх захопнікаў.

Ва ўсіх падраздзяленнях з вялікай актыўнасцю прайшоў абмеркаванне зварота краснапролетарцаў. Воднікі ўзялі на сябе дадатковы абавязальства па дастойнай сустрэчы міжнароднага свята працоўных — 1 Мая. Рабочыя абавязуюцца дастаць усе затопленыя судны, датэрмінова выканаць цуфейскія работы на ўсім плёсе — прывесці ў парадак сігналізацыю, ачышчэнне русла з

тым, каб з адкрыццём навігацыі забяспечыць бесперашкодны рух суднаў.

Калектыву 2-га аддзялення (начальнік тав. Жылінінскі) абавязуе ся свочасова змантыраваць маторы і падрыхтаваць да навігацыі самаходныя судны. Сваё абавязальства яны выконваюць з часцю.

Добра працуе калектыву аддзялення, дзе начальнікам тав. Пастухоў. Рабочыя ўзялі на сябе абавязальства: сутачнае заданне выконваць не ніжэй, чым на 130 процантаў. Сваё слова яны стрымліваюць — заданне сістэматычна выконваюць на 130—150 процантаў.

Абавязальствы сувязістаў

Зварот калектыва завода «Красный пролетарий» да ўсіх рабочых, інжынера-тэхнічных работнікаў прамысловасці і транспарта Совецкага Саюза аб уключэнні ў перадамайскае соцыялістычнае спаборніцтва знайшоў гарачы водгук сярод сувязістаў Палескай абласці.

Сувязісты абавязаліся падрыхтаваць не менш 50 работнікаў масавых кваліфікацый, на вышэйшай кваліфікацыю 40 чалавек і наву-

чыць 30 чалавек з ліку моладзі, якая не працавала ў сістэме сувязі. З гэтай мэтай да навічкоў прымацоўваюцца вопытныя работнікі, праводзіцца стажыроўка, арганізаваны курсы, заняткі па тэхнінімуму.

Сувязісты Палесся, патхнёныя гераічнымі перамогамі Чырвонай Арміі, прыкладаюць усе свае сілы, здольнасці і веды да аднаўлення сродкаў сувязі першай чаргі ў самы кароткі тэрмін.

Патрыятызм рабочых

У барацьбе за аднаўленне роднага завода, разбуранага нямецка-фашысцкімі бандытамі, наш рабочы калектыву праяўляе вялікі патрыятызм.

Разгарнуўшы перадамайскае соцыялістычнае спаборніцтва, рабочыя, служачыя і інжынера-тэхнічныя работнікі ўзялі дадатковы абавязальствы, яны прыкладаюць усе сілы да таго, каб хутчэй аднавіць завод, падрыхтаваць яго да сезона.

Работніца Тацяна Сантаровіч — жонка загінуўшага франтавіка — прынесла на завод скрынку інструменту, у якой былі пілы, свёрлы, метчыкі, волава, бабіт — усе так неабходнае для прадпры-

емства. Тав. Краўчанка таксама прынёс многа рознага інструменту. Гэта дало магчымасць сваімі сродкамі абсталяваць сталовую. Рабочыя завода прынеслі тры катлы і волавам лудзілі іх. Таварышы Прышчэнава і Ахотнікаў зашклілі сталовую, кантору і некалькі кватэр.

Сіламі рабочых нарыхтавана калі сотні кубічных метраў выдатных піламатэрыялаў. Мы набылі сотні метраў вузкакалейных рэек, ваганеткі.

Зараз на заводзе відзецца вялікая падрыхтоўчая работа да ручной выпрацоўкі цэглы.

М. ТАБАРЫСКИ, дырэктар завода № 6.

Вагоннікі павышаюць прадукцыйнасць працы

Новымі працоўнымі поспехамі рыхтуюцца сустрэць 1 Мая рабочыя вагоннага ўчастка Беларускай чыгункі. З новай сілай разгарнулася тут соцыялістычнае спаборніцтва. Вагоннікі заключылі дагавор з калектывам вагоннага ўчастка Унеча. Яны абавязаліся ўшчыльняць рабочы дзень, дабіцца высокіх вытворчых паказальнікаў, датэрмінова закончыць рамонт вагонаў.

З часцю выконвае ўзятыя абавязальствы брыгада кровельнага цэха, якой кіруе тав. Амельчанка. Штодзённае заданне яна значна перакрывае. Асаблівых поспехаў дабіліся бляхары тт. Чапелюк і Гетманенка. Пачынаючы з 28 сакавіка, тав. Чапелюк дае тры дзённыя нормы выпрацоўкі за змену, а тав. Гетманенка перавыконвае заданне ў два з паловай разы.

Рабочыя кавальскага цэха спадарожнічаюць з кровельшчыкамі. З

першых-жа дзён соцыялістычнага спаборніцтва ў іх павысілася прадукцыйнасць працы. Майстар цэха Іван Фёдаравіч Хадкевіч добра арганізуе работу. Ён цярыцца растлумачвае заданні, паказвае на недахопы, патрабуе ад кожнага дакладнасці.

У кавальскім цэху ўзорны парадак, чыстата. Культура вытворчасці дапамагае працаваць. Кавалі Музычэнка і Спродкін выконваюць дзённыя заданні на 170—180 процантаў. Не адстаюць ад іх і слесары. Слесар тав. Андрэевіч робіць долаты, зубілы, ключы і іншы інструмент для абсталявання вагоннага ўчастка і дэпо. Яго дзённая выпрацоўка перавышае 200 процантаў нормы. Слесар Губанькоў вырабляе цвікі, значна перавыконвае пры гэтым сваё заданне.

Сакавічні план рамонту вагонаў калектыву перавыканаў.



ЗАЯВА КАМАНДУЮЧАГА АМЕРЫКАНСКІМІ НАЗЕМНЫМІ ВОЙСКАМІ У АНГЛІІ

Камандуючы амерыканскімі наземнымі войскамі ў Англіі генерал-лейтэнант Брэдлі, выступаючы на сходзе амерыканскіх афіцэраў, якія рыхтуюцца да ўтаржэння ў Еўропу, высьмейў паведамленне аб тым, што ўтаржэнне звязана з велізарнымі стратамі. «Поспех вайны звязан з гэтай аперацыяй, — заявіў Брэдлі, — і я не баюся за яе вынік. Калі наступіць час, вы будзеце здзіўлены сілай агня нашых караблёў і магучасцю авіяцыі, якую мы маем». Брэдлі заклікаў афіцэраў «прывіль сваім салдатам правільны парадак думак». «Вы павінны, — сказаў ён, — сражацца да апошняга патрона. Мы маем лепшых салдат, лепшае ўзбраенне і ў большай колькасці, чым немцы калі-небудзь марылі мець. Ужо праз некалькі дзён баёў вы пераканаецеся ў гэтым».

МАСІРАВАННЯ НАЛЁТЫ АВІАЦЫІ САЮЗНІКАУ НА ГЕРМАНІЮ

ЛОНДАН, 12 красавіка. (ТАСС). Як афіцыйна паведамляецца, вельмі буйныя злучэнні цяжкіх бамбардыроўшчыкаў, якія суправаджаліся вялікай колькасцю знішчальнікаў, зрабілі ўчора днём масіравання налёт на авіяцыйныя заводы ў Опэрслебене і Бернбургу, прамысловыя аб'екты ў Растоку і Аршмавальдзе. У гэтых аперацыях удзельнічала каля 2 тысяч самалётаў.

Следам за выкананнем асноўнага задання частка знішчальнікаў атакавала варожыя аэрадромы, на якіх знішчана і папкоджана вялікая колькасць самалётаў. У шматлікіх паветраных баях збіты ў агульнай складанасці 126 германскіх самалётаў. Авіацыя саюзнікаў страціла 80 машын.

РУМЫНСКІЯ ЛАНЕІ ГІТЛЕРА РЫХТУЮЦА УЦЯКАЦЬ

НЬЮ-ЁРК, 13 красавіка. (ТАСС). Як перадае карэспандэнт газеты «Крысчэн сайенс мэншор» з Лісабона, асоба, якая прыбыла з Румыніі, паведала, што многія высокапастаўленыя румыны, рыхтуючыся ўцякаць, узмацнена купляюць каштоўнасці па вельмі высокіх цэнах. Некаторыя ўрадавыя дзеячы трымаюць на выпадак бегства асабістыя самалёты.

Амерыканскі і канадскі друк аб новых перамогах Чырвонай Арміі

«НОВЫ СІМВАЛ ДОБЛЕСЦІ ЧЫРВОНОЙ АРМІІ»

НЬЮ-ЁРК, 12 красавіка. (ТАСС). Учора ўсе ранішнія газеты апублікавалі пад вялікімі заглаўкамі на першай старонцы паведамленне аб вызваленні савецкімі войскамі горада і порта Одэса.

Слаўнай перамозе Чырвонай Арміі, якая авалодала Одэсай, газеты прысвячаюць перадавыя артыкулы. «Нью-Ёрк Таймс» піша, што авалоданне Одэсай з'яўляецца новым сімвалам доблесці Чырвонай Арміі і адным з самых цяжкіх паражэнняў Гітлера.

Радзёаглядальнік Сідней Роджэр заявіў, што вызваленне Одэсы з'яўляецца вельмі вялікай перамогай. Гаворачы аб агульным становішчы на паўднёвым

ку савецка-германскага фронту адзначыўшы выхад савецкіх да чэхаславацкай граніцы, далі падкрэслівас, што савецкае камандаванне в мінеса і накірунак удару.

Аглядальнік нью-ёркскага дыё Філіп Барыс адзначае хуткасць, з якой разгорта наступленне Чырвонай Арміі клікае захапленне. Гэта адпавядае маштабу і разваенных плапаў савецкага воўнага Камандавання, як равывіла сваім майстэрства мандаванне германскай арміі

«ВОРАГ НЕ У СІЛАХ СПЫНІЦЬ НАЦІСК РУСКІХ САЛДАТ»

ОТАВА, 12 красавіка. (ТАСС). Увесь канадскі друк дае высокую ацэнку выдатным перамогам Чырвонай Арміі, якія прывялі да выхаду савецкіх войск на чэхаславацкую граніцу і да вызвалення Одэсы. Усе газеты на першых старонках друкуюць паведамленні з фронту і пераказ загадаў Вярхоўнага Галоўнакамандуючага Маршала Совецкага Саюза І. В. Сталіна, пад велізарнымі заглаўкамі, якія падкрэсліваюць значэнне перамог Чырвонай Арміі і

вядзі размах яе наступна магучасці.

Рад уплывовых канадскіх зет суправаджае паведамленне перамогах савецкіх войск к таварыямі, поўнымі захап таўскага газета «Джорнал» п радывым артыкуле піша: « не ў сілах спыніць націск дарных рускіх салдат, якія, магаючы цяжкасці забеспячэ вясенняе бездарожжа, наступ нястрымным патокам, змят германскія ўмацаванні».

МІТЫНГ ЧЭХАСЛАВАКАУ У ЛОНДАНЕ

ЛОНДАН, 12 красавіка. (ТАСС). 11 красавіка ў Кекстон-холе адбыўся мітынг чэхаславацкіх грамадзян, прысвечаны выхаду Чырвонай Арміі на граніцу Чэхаславакіі. Мітынг адкрыў міністр Нацыянальнай Абароны Інгр, які заявіў, што загад І. В. Сталіна, які паведамляе аб выхадзе Чырвонай Арміі на граніцу Чэхаславакіі, назаўсёды застаецца ў памяці народаў Чэхаславакіі. Гэты загад служыць ключам да пераходу чэхаславацкага народа ад пасіўнага супраціўлення да адкрытай вайны супроць нямецка-венгерскіх захопнікаў.

Пасля прамовы Інгра былі прычтаны цывітальныя тэлеграмы Вярхоўнаму Галоўнакамандуючаму Маршалу Совецкага Саюза Сталіну, Прэзідэнту Бенешу, Маршалу Совецкага Саюза Жукаву і Чэхаславацкай Брыгадзе ў СССР. Тэлеграмы былі сустрэну-

ты бурнымі працяглымі апламентамі ўсіх прысутных.

Мітынг прыняў зварот да даў Чэхаславакіі, у якім зрыцца:

«Народы Чэхаславакіі! Сва ўжо на парозе нашай краіны ёй апаляшчаюць залпы савецкага гармат, якія клічуць вас да раббы за свабоду і незалежна дэмакратычнай Чэхаславакіі. зчыста клянёмся, што кожны сваім пасту напружыць усе свае кабы дапамагчы вам, а таксама шым саюзнікам разграміць в існага ворага. Мы вітаем Чыную Армію і Чэхаславацкую і інскую часть, вас, барацьбіт страю, дастойныя продкаў-таў. Вы пракладзеце шлях свабоды праз варожыя рады, наш сцяг, які развінаецца з на Карпатах, развінаўся-б на хавінах Крканашскіх гор».

РЭДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ

А Б ' Я В Ы

Мозырскі Настаўніцкі інстытут аб'яўляе дадатковы набор студэнтаў на 1 і 2 курсе наступных аддзяленняў:

- 1) Мовы і літаратуры,
2) Фізіка-матэматычнае,
3) Гісторыка-геаграфічнае.

Заяву падаваць на імя дырэктара інстытута. Да яе прыкладзі аўтабіяграфію, дакументы аб асведе, аб узросце, аб адносінах да вайскавой павіннасці і аб стане здароўя.

Паступаючыя трымаюць іспыты на агульных падставах. Ад іспытаў аслабляюцца асобы, якія скончылі сярэдняю школу з адзнакамі — добра і выдатна.

Паступаючыя на 2 курсе прад'яўляюць з заявай даведку аб зданых прадметах. Калі студэнт пераводзіцца з другога інстытута — прад'явіць аб гэтым дакумент.

Прыёмныя іспыты — па 1-е мая 1944 г.

Заявы накіроўваць: гор. Мозыр, Настаўніцкі Інстытут.

Гомельскі

Рачны тэхнікум

АБВЯШЧАЕ ПРЫЁМ СТУДЭН

на 1 курсе па спецыяльнасц 1) суднаваджэнне, 2) судна механізмы.

Да заявы прыкладаць аўтабіяграфію і дакументы аб узце, аб асведе, аб стане здар аб месцажыхарстве і 2 фотакар

Прымаюцца асобы, якія счымлі 7-годку.

Заявы прымаюцца да 10 Ісеньты (з 15 мая) па Ранетды, рускай мове і матэматы Адрас: Савецкая, 56. (2-